

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

EU-DECLARATION OF CONFORMITY

1. Gerätetyp/Produkt: / *Apparatus model/Product:*

Integral IP MXF

Integral IP MXF/MXE

Integral IP MXE

Brandmelderzentrale, Kombinierte Brandmelderzentrale / elektrische Steuer- und Verzögerungseinrichtung, elektrische Steuer- und Verzögerungseinrichtung; bestehend aus: Grundausbau, Anzeige-/Bedienfelder, Baugruppen (siehe Anhang)
Control and Indicating Equipment, Combined Control and Indicating Equipment / Electrical Control and Delay Device, Electrical Control and Delay Device; consisting of: Sub control units, Control-/indicating panels, Modules (see annex)

2. Name und Anschrift des Herstellers oder seines Bevollmächtigten:

Name and address of the manufacturer or his authorized representative:

Hekatron Vertriebs GmbH, Brühlmatten 9, D-79295 Sulzburg, Deutschland/Germany

3. Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

4. Gegenstand der Erklärung: / *Object of the declaration:*

Siehe Anhang / See annex

5. Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:

2014/30/EU

Richtlinie 2014/30/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit; ABl. L 96 vom 29.3.2014, S. 79–106
Directive 2014/30/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility; OJ L 96, 29.3.2014, p. 79–106

2014/35/EU

Richtlinie 2014/35/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung elektrischer Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen auf dem Markt; ABl. L 96 vom 29.3.2014, S. 357–374
Directive 2014/35/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits; OJ L 96, 29.3.2014, p. 357–374

2011/65/EU

Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten; ABl. L 174 vom 1.7.2011, S. 88–110
Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment; OJ L 174, 1.7.2011, p. 88–110

6. Harmonisierte Normen / *harmonized standards*

**EN 61000-6-3:2007 /
A1:2011 / AC:2012**

Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) — Teil 6-3: Fachgrundnormen — Störaussendung für Wohnbereich, Geschäfts- und Gewerbebereiche sowie Kleinbetriebe
Electromagnetic compatibility (EMC) — Part 6-3: Generic standards - Emission standard for residential, commercial and light-industrial environments

EN 50130-4:2011 / A1:2014

Alarmanlagen — Teil 4: Elektromagnetische Verträglichkeit — Produktfamiliennorm: Anforderungen an die Störfestigkeit von Anlageteilen für Brandmeldeanlagen, Einbruch- und Überfallmeldeanlagen, Video-Überwachungsanlagen, Zutrittskontrollanlagen sowie Personen-Hilferufanlagen
Alarm systems — Part 4: Electromagnetic compatibility — Product family standard: Immunity requirements for components of fire, intruder, hold up, CCTV, access control and social alarm systems

**EN 60950-1:2006 /
A11:2009 / A1:2010 /
A12:2011 / AC:2011 /
A2:2013**

Einrichtungen der Informationstechnik — Sicherheit — Teil 1: Allgemeine Anforderungen
Information technology equipment - Safety - Part 1: General requirements

EN 50581:2012

Technische Dokumentation zur Beurteilung von Elektro- und Elektronikgeräten hinsichtlich der Beschränkung gefährlicher Stoffe
Technical documentation for the assessment of electrical and electronic products with respect to the restriction of hazardous substances

7. Die notifizierte Stelle [Name, Kennnummer] hat [Beschreibung der Maßnahme] und folgende Bescheinigung ausgestellt:
Where applicable, the notified body [name, number] performed [description of intervention] and issued the certificate:

Nicht Anwendbar / *not applicable*

8. Zusatzangaben: / *Additional information:*

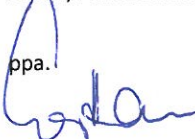
Unterzeichnet für und im Namen von: / *Signed for and on behalf of:*

Hekatron Vertriebs GmbH
79295 Sulzburg, Deutschland/Germany

Ort und Datum der Ausstellung / *Place and date of issue*

Sulzburg, 5.8.2020

Name, Funktion und Unterschrift / *Name, function and signature*

ppa. 

Kirsten Wittmann
Leiter Qualität, Lean- und
Compliance-Management/
*Head of Quality, Lean and
Compliance Management*

ppa. 

Hartmut Dages
Leiter Produktmanagement/
Head of Product Management

i. V. 

Bernd Melzl
Zulassung/
Approval

**ANHANG
 ANNEX**

Gegenstand der Erklärung: / Object of the declaration:

Art. Nr.: / Item No:	Typ: / Type:	Beschreibung:	Description:
EG072820	B3-BSR5	Bus-Schnittstelle für Relais	Bus for relay modules
EG072855	B3-IM8	Überwachte Eingänge	Monitored inputs
EG072851	B3-LEE23	Baugruppe HX140 Technik	Line interface HX140
EG072852	B3-LEE24	Baugruppe HX150 Technik	Line interface HX150
20-1000003-01	B3-REL10	Relaisbaugruppe	Relay module
20-1000004-01	B3-REL16	Relaisbaugruppe	Relay module
20-1000005-01	B3-REL16E	Relaisbaugr.f.Lösch	Relay module f. exting.systems
EG072815	B3-USI4	Kommunikationsbaugruppe	Universal serial interface
20-1020109-01	B5-SCUA-IP55-2	B5A Integral MX Grundausbau	B5A Integral MX basic version
20-1400110-02	B5-CAB-2	Integral MX Leerschrank	Integral MX Cabinet empty
20-1400112-02	B5-CBE-2	Integral MX Batterieschrank	Integral MX Cabinet for battery
20-1400114-02	B5-CTR-2	Integral MX Hutschienenschrank	Integral MX Cabinet with top hat rail
EG072912	B5-DXI2	Baugruppe für X-LINE	Module for X-LINE
EG072903	B5-LAN	Netzwerkbaugruppe	Network module
20-1000007-01	B5-MCUA	Hauptrechnereinheit	Master Control Unit
20-1000006-01	B5-MRI16	Relaisbaugruppe	Relay module
20-1000001-01	B5-NET2-FXM	Netzwerkbaugruppe	Network module
20-1000000-01	B5-NET2-FXS	Netzwerkbaugruppe	Network module
20-1000002-01	B5-OM8	Überwachte Ausgänge	Monitored Outputs
20-1400202-01	B5-PDR-CO	Druckerabdeckung	Printer cover
FG030550	B5-PDR-DW	Protokolldrucker Druckwerk	Printing unit
EG072914	B5-PIEA	Drucker Interface	Printer interface
EG072906	B5-PIF	Drucker Interface	Printer interface
20-1020100-01	B5-SCUA-2	B5A Integral MX Grundausbau	B5A Integral MX basic version
20-1020101-01	B5-SCUA-C-2	B5A Integral MX Grundausbau	B5A Integral MX basic version
20-1020110-01	B5-SCUA-C4L-2	B5A Integral MX Grundausbau	B5A Integral MX basic version
20-1020104-01	B5-SCUA-C8L-2	B5A Integral MX Grundausbau	B5A Integral MX basic version
20-1020102-01	B5-SCUA-CP-2	B5A Integral MX Grundausbau	B5A Integral MX basic version
20-1020111-01	B5-SCUA-C-EAT32-2	B5A Integral MX Grundausbau	B5A Integral MX basic version
20-1060007-01	B5-ST5-AF	Akkufach	Battery shelf
20-1060008-01	B5-ST5-BFP2-2	Blindfrontplatte	Front plate
20-1060013-01	B5-ST5-BGTA	B5A Baugruppenträger Integral	B5A Rack Integral
20-1060013-03	B5-ST5-BGTA-2	Baugruppenträger	Module holder
20-1060011-01	B5-ST5-EAT64-2	Frontplatte mit EAT64	Front plate with EAT64
20-1060012-01	B5-ST5-IPEL-2	Frontplatte mit IPEL	Front plate with IPEL
20-1060001-01	B5-ST5-PR-2	Frontplatte mit Drucker	Front plate with printer
30-6900052-01	B5-ST5-R	Standschrank Integral IP MX	Floor standing cabinet for Integral IP MX
30-6900052-02	B5-ST5-L	Standschrank Integral IP MX	Floor standing cabinet for Integral IP MX
20-1000101-01	B5-UGKA	Upgrade Kit	Upgrade Kit
20-1000011-01	B8-BAF	Basisfunktionen	Basic function module
20-1000009-01	B8-BUS	Busprint	Busprint
20-1031000-01	B8-CII	Internes Bedienfeld	Internal control panel
20-1000033-01	B8-NET2-485	Netzwerkbaugruppe	Network module
20-1000030-01	B8-NET2-FX4	Netzwerkbaugruppe	Network module
20-1000034-01	B8-NET4-485	Netzwerkbaugruppe	Network module
20-1000031-01	B8-NET-FX8	Netzwerkbaugruppe	Network module
20-1400204-01	B8-PRT-2	Protokolldrucker	Printer
20-1000008-01	B8-PSU	B8 Netzgerät	B8 Power Supply Unit
20-1060014-01	B8-ST5-CIP-DE-2	Frontplatte mit MAP	Front plate with MAP
20-1000010-01	B8-SXI8	Baugruppe für X-LINE	Module for X-LINE
20-1000012-01	B8-DXI2	Baugruppe für X-LINE	Module for X-LINE

Gegenstand der Erklärung: / Object of the declaration:

Art. Nr.: / Item No:	Typ: / Type:	Beschreibung:	Description:
20-1000014-01	B8-IM8	Überwachte Eingänge	Monitored inputs
20-1000016-01	B8-LEE23	Baugruppe HX140 Technik	Line interface HX140
20-1000017-01	B8-LEE24	Baugruppe HX150 Technik	Line interface HX150
20-1000020-01	B8-OM8	Überwachte Ausgänge	Monitored Outputs
20-1000022-01	B8-MRI16	Relaisbaugruppe	Relay module
20-1000032-01	B8-USI4	Kommunikationsbaugruppe	Universal serial interface
EG072811	B3-DCI6	B3-DCI6 Gleichstrombaugruppe	B3-DCI6 Direct Current Module
EG072853	B3-DTI2	B3-DTI2 Dialogbaugruppe	B3-DTI2 Dialogue Interface
20-1000013-01	B8-DCI6	B8-DCI6 Gleichstrombaugruppe	B8-DCI6 Direct Current Module
20-1000014-01	B8-MTI8	B8-MTI8 Monologbaugruppe	B8-MTI8 Monologue Module
20-1000015-01	B8-DTI2	B8-DTI2 Dialogbaugruppe	B8-DTI2 Dialogue Interface
20-1000050-01	B8-MLI2	B8-MLI2 Baugruppe f. M-Line	B8-MLI2 Module for M-Line
20-1010100-01	B5-SCUA	B5A Integral MX Grundausbau	B5A Integral MX basic version
20-1010101-01	B5-SCUA-C	B5A Integral MX Grundausbau	B5A Integral MX basic version
20-1010103-01	B5-SCUA-CP4L	B5A Integral MX Grundausbau	B5A Integral MX basic version
20-1010107-01	B5-SCUA-CP-EAT32	B5A Integral MX Grundausbau	B5A Integral MX basic version
20-1010109-01	B5-SCUA-IP55	B5A Integral MX Grundausbau	B5A Integral MX basic versIP55
20-1060000-01	B5-ST5-BF-2	Frontplatte für MAP und HE-BF	Front panel f. MAP and HE-BF
20-1060000-02	B5-ST5-LED-2	Frontplatte für EAT64/IPEL	Front plate for EAT64/IPEL
20-1060030-01	B5-ST5-RT1-R	Standschrank Integral IP MX	Standing cabinet Integral IPMX
20-1060030-02	B5-ST5-RT1-L	Standschrank Integral IP MX	Standing cabinet Integral IPMX
20-1060031-01	B5-ST5-RT2-R	Standschrank Integral IP MX	Standing cabinet Integral IPMX
20-1400110-01	B5-CAB	Integral MX Leerschrank	Integral MX cabinet empty
20-1400112-01	B5-CBE	Integral MX Batterieschrank	Integral MX battery cabinet
20-1400203-01	B8-PRT	B8 Protokolldrucker	B8 Protocol printer
FG051251	B3-MMI-EAT64-2	Anzeigefeld	Indicating panel
FG81623	B3-MMI-EAT64 BFE	Anzeigefeld	Indicating panel
FG051250	B3-MMI-IPEL-2	Anzeigefeld	Indicating panel
FG81621	B3-MMI-IPEL BFE	Anzeigefeld	Indicating panel
EG072926	B5-MMI-CII-T	Klemmenprint f. MAP extern	Print f. external MAP
20-1220000-01	B5-MMI-PIP-DE-2	B5 Anzeigefeld PIP MMI-BUS	B5 panel PIP MMI-BUS
20-1220103-01	B8-MMI-CIP-DE-2	Anzeige- und Bedienfeld extern	Display and control panel external
20-1240301-01	B8-MMI-CII	Anzeige- und Bedienfeld extern	Display and control panel external
20-1240302-01	B8-MMI-EAT32 BFE	Anzeigefeld	Indicating panel
20-1240303-01	B8-MMI-IPES BFE	Anzeigefeld	Indicating panel
20-1240302-01	B8-MMI-EAT32 BFE	Anzeigefeld	Indicating panel
20-1240303-01	B8-MMI-IPES BFE	Anzeigefeld	Indicating panel